

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 21 (1903)
Heft: 430

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.**
Insertionspreis: 25 Cts. die vierspaltige Borsizzeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.**
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrikinspektion in der Schweiz (Schluss). — Douanes: France.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Der allfällige Inhaber der Obligationen Nr. 33,112 und 33,113 auf die Schweizerische Volksbank im Betrage von je Fr. 1000, dat. d. 30. April 1895, verzinslich zu 3 1/2 %, wird hiemit aufgefordert, dieselben innert drei Jahren, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes vorzulegen, widrigenfalls dieselben als kraftlos erklärt würden. (W. 88*)
Zürich, den 10. Oktober 1903.

Im Namen des Bezirksgerichtes, II. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: **Hofmann.**

Der Gutschein Nr. 614 der Ersparisanstalt der Toggenburgerbank, Filiale Rapperswil, de Fr. 2000, d. d. 26. Mai 1902, lautend zugunsten von Fidel Ludw. Oswald, in Rapperswil, wird vermisst.

Laut Beschluss des Bezirksgerichtes See vom 12. November 1903 wird anmit der unbekannte Inhaber dieses Gutscheines im Sinne von Art. 850 u. ff. O.-R. aufgefordert, denselben innert der Frist von drei Jahren a dato der Publikation dem Gerichtspräsidium vom Seebezirk vorzulegen, widrigenfalls dessen Amortisation ausgesprochen wird. (W. 96*)
Uznach, den 16. November 1903.

Die Bezirksgerichtskanzlei vom See.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 281 u. 282.)

(L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzulegen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Oron. (1803)
Faillie: Société en noms collectifs Gilliéron & C^{ie}, Usine du Flon, à Oron-la-Ville.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 novembre 1903.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 20 novembre 1903, à 2 heures du jour, à la maison de Ville, à Oron.
Délai pour les productions: 17 décembre 1903.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Oron. (1822/23)
Failli: Pasche, Frédéric, municipal, à Oron-la-Ville, membre de la société en noms collectifs Gilliéron & C^{ie}, à Oron-la-Ville.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 novembre 1903.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 28 novembre 1903, à 3 heures du jour, à la maison de ville, à Oron.
Délai pour les productions: 21 décembre 1903.

Failli: Clerc, Alfred, ancien municipal à Oron-la-Ville, membre de la société en nom collectif «Gilliéron & C^{ie}», à Oron-la-Ville.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 novembre 1903.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 28 novembre 1903, à 1 heure du jour, à la Maison-de-Ville, à Oron.
Délai pour les productions: 21 décembre 1903.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1818/19)
Failli: Margot, Rosario, entrepreneur, Chantepoulet, 5.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 novembre 1903.
Première assemblée des créanciers: 27 novembre 1903, à 11 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{re} cour, 1^{er} étage.
Délai pour les productions: 18 décembre 1903.

Failli: Segessemann, E., négociant, 5, Rue Rousseau.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 novembre 1903.
Première assemblée des créanciers: 26 novembre 1903, à 11 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{re} cour, 1^{er} étage.
Délai pour les productions: 18 décembre 1903.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (1801/02)
Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft J. F. Castor & C^o, Bijouterie, am Limmatquai 72, in Zürich I.
Gemeinschuldner: Castor, Jules Fernand, Bijoutier, am Limmatquai, in Zürich I.
Anfechtungsfrist: 28. November 1903.

Kt. Basel-Stadt. Konkurskreis Basel-Stadt. (1810)
Gemeinschuldnerin: Kunstanstalt Badenia, Holz, Fr., in Basel.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 29. November 1903.
Der Konkursverwalter: **Jos. Aug. Conrad.**

Kt. Schaffhausen. Konkursamt Oberklettgau in Neunkirch. (1797)
Gemeinschuldner: Rüedi, Heinrich, Schuhmacher, Handlung, in Gächlingen.
Anfechtungsfrist: Bis 28. November 1903.

Kt. Schaffhausen. Konkursamt Schaffhausen. (1799)
Gemeinschuldner: Hausamann-Spiess, R., Architekt, in Schaffhausen.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 28. November 1903.

Kt. St. Gallen. Konkursamt vom Seebezirk in Uznach. (1812)
Der Kollokationsplan in der Verlassenschaftsliquidation des Bollag, Abraham, gewesener Kaufmann in Rapperswil, liegt vom 21. November bis 1. Dezember 1903 auf.
Anfechtungsfrist: Bis 1. Dezember 1903.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne. District de Porrentruy. (1804)
Failli: Chappuis, Jules, ci-devant aubergiste et fabricant d'horlogerie, à Vendinccourt.
Date du dépôt de l'état de collocation à l'office des faillites de Porrentruy: 17 novembre 1903.
Délai pour intenter l'action en opposition: Dans les dix jours de la publication du dépôt.
Porrentruy, le 14 novembre 1903.
L'administrateur de la faillite: **O. Schmid, avocat.**

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Yverdon. (1796)
Failli: Jaton, A. d., agent d'affaires, à Yverdon.
Délai pour intenter l'action en opposition: 28 novembre 1903.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1820)
Failli: Mathieu, Joseph, négociant en vins, Rue des Eaux-Vives.
Délai pour intenter l'action en opposition: 28 novembre 1903.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B.-G. 280.)

(L. P. 280.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich. Konkursamt Bassersdorf. (1775*)
Gemeinschuldnerin: Schlossbrauerei-Genossenschaft Nürensdorf in Nürensdorf (eingetragene Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit).
Datum der Konkurseröffnung: 31. Oktober 1903.
Datum der Einstellungsverfügung: 7. November 1903.
Einspruchsfrist: Bis 24. November 1903.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1798)
Gemeinschuldnerin: Firma Rormuss & Lutz, Wanduhren und Bijouterien en gros, an der Dufourstrasse, in Zürich V.
Datum des Schlusses: 11. November 1903.

Ct. du Valais. Office des faillites d'Hérens, à Vex. (1821)
Succession répudiée de Savioz, François, de Segnès-Ayent.
Date de la clôture: 14 novembre 1903.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 817.)

(L. P. 195 et 817.)

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Payerne.* (1814)
Failli: Mosconi, Jaques, menuisier, à Payerne.
Date de la révocation: 13 novembre 1903.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Wiedikon in Zürich III.* (1800)
Im Konkurs des Klein, Israel, Konfektionsgeschäft, wohnhaft gewesen Zurlindenstrasse 215, Zürich-Wiedikon, wird das gesamte Warenlager im Schätzungswerte von Fr. 2000.—, bestehend in:
Herren- und Damenkleiderstoffen, Trikot-Hemden und -Hosen, Arbeitsblusen, Korsetts, Bettüberwürfen, Hand- und Badetüchern, Bademänteln, div. Kollektionen in Messern, Gabeln und Löffeln, sowie das Ladenmobiliar zum Verkauf en bloc

ausgeschrieben.

Bezügliche Kaufsofferten sind bis spätestens den 22. d. Mts. an obgenanntes Konkursamt einzureichen, an welches man sich auch behufs Besichtigung des Lagers zu wenden hat.

Kt. Zürich. *Betreibungsamt Zürich III.* (1815)
Schuldner: Loge Helvetia zum «Guttempler» an der Zeughausstrasse 31 in Zürich III.

Ganttag: Donnerstag, den 17. Dezember 1903, nachmittags 4 Uhr.

Gantlokal: Restaurant zum «Feldegg», Badenerstrasse, Zürich III.

Eingabefrist: Bis mit 7. Dezember 1903.

Auflegung der Gantbedingungen: 7. Dezember 1903.

Grundpfand:

Ein Wohnhaus mit Speiseaufzug und gewölbtem Kellerraum an der Zeughausstrasse Nr. 31 in Zürich III, unter Nr. 1406 für Fr. 97,750 assekuriert, nebst 2 Aren 56,6 Quadratmeter Platz, worauf obiges Gebäude steht und Hofraum (Kat.-Nr. 2576).

Grenzen und Servitute laut Protokoll.

An die Kaufsumme hat der Käufer bei der Steigerung Fr. 1000 bar zu bezahlen.

Die Gläubiger, sowie alle übrigen Beteiligten werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche an den Liegenschaften, insbesondere für Zinsen und Kosten, binnen 20 Tagen, vom 17. November 1903 an gerechnet, der obgenannten Amtsstelle einzugehen, unter der Androhung, dass nicht angemeldete Ansprüche von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung insoweit ausgeschlossen werden, als solche nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind.

Kt. Glarus. *Konkursamt des Kantons in Glarus.* (1816)
Gemeinschuldner: Aebli, Heinrich, Malermeister, in Ennenda.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 17. Dezember 1903, nachmittags 4 Uhr, in der Sonne in Ennenda.

Steigerungsobjekte:

a) Ein Wohnhaus samt Anbau (Fr. 17,500 assekuriert).

b) Etwas Platz vor und hinter dem Haus.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 8. Dezember 1903 an beim Konkursamt des Kts. Glarus in Glarus zur Einsicht auf.

Kt. Aargau. *Konkursamt Brugg.* (1817*)

Im Konkurs des Haldi, Jakob, Baumeister, von Romanshorn, in Brugg wohnhaft gewesen, kommen gegen Barzahlung zur Versteigerung:

A. Montag, den 21. Dezember 1903, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschafft zum «National» folgende an der ersten Steigerung nicht angebotene Liegenschaften zur zweiten Steigerung:

I. Ein Chalet, unter Nr. 500, nebst 844 m² Hausplatz und Garten.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 45,000.

II. 1) Ein Oekonomiegebäude, Nr. 508. 2) Ein Maschinen- und Werkstattgebäude Nr. 435. 3) Ein Werkstatt- und Magazingebäude Nr. 436. 4) Ein Ladenschopf Nr. 437. 5) Ein Betriebsgebäude Nr. 480 und 8206 m² Gebäude- und Zimmerplatz und Umgelände, nebst Maschinen und Werkzeuge für Zimmerleute, Schreiner, Dachdecker, Schlosser und Maurer, zusammen Fr. 60,000.

III. Zirk 1 Hektare und 10 Aren Wiesland und Kiesgrube im Roggenboden (Mäderacker).

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 2000.

B. Dienstag den 22. Dezember, von nachmittags 1 Uhr an, und wenn nötig, folgenden Tagen:

1) Eine bereits neue, grosse Kehl- und Zapfenschneidmaschine mit Zubehör.

2) Sämtliche Holzvorräte, worunter ca. 180 Stück Bauholz. Mehrere Partien Wänddielen, Lärchen-, Buchen-, Eichen-, Föhren- und Tannenbretter, Dachlatten, 7 neue Fenster und 3 Türen und anderes mehr.

Die Steigerungsbedingungen liegen auf dem Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Delibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern. *Gerichtspräsident II von Bern* (als erstinstanzliche Nachlassbehörde). (1808)

Schuldner: Walch, Ernst Gustav, von Wiesbaden, Uhrenmacher, Zeughausgasse 16, in Bern, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Firma «Gustav Walch».

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 23. November 1903, nachmittags 2½ Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten II von Bern (neues Amtshaus, I. Stock, Zimmer Nr. 14).

Ct. de Berne. *Président du tribunal de Porrentruy.* (1811)

Débitrice: Dame Clara née Nicolet, épouse d'Eugène Biette, fabrication d'horlogerie et épicerie, à Courgenay.

Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 27 novembre 1903, à 3 heures du soir, dans la salle des audiences du tribunal, Hôtel des Halles, à Porrentruy.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Bezirksgericht Trogen.* (1809)

Schuldner: Meyer, Carl, früher Wirt im Kurhaus Walzenhausen, Kanton Appenzell A.-Rh.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 7. Dezember 1903, vormittags 9½ Uhr, vor dem Bezirksgerichte des Vorderlandes in Heiden.

Ct. de Genève. *Tribunal de première instance de Genève.* (1805/07)

Débiteurs:

Genton, Jules, domicilié à Chambésy, Canton de Genève.
Dame V^e Rey et fils, fabrique d'outils, à Vésenaz, Canton de Genève.
Méroz, Collet et C^{ie}, fabrique de meubles d'art, à Acacias-Genève.
Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 23 novembre 1903, à 2 heures du soir, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Payerne.* (1813)

Failli: Mosconi, Jaques, menuisier, à Payerne.
Date de l'homologation: 13 novembre 1903.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dornach.

1903. 14. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Kunstgewerbliche Werkstätte Dornach Brack & Erzer in Dornach (S. H. A. B. Nr. 37 vom 30. Januar 1903) hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Kunstgewerbliche Werkstätte Dornach Ernst Brack» in Dornach.

Inhaber der Firma Kunstgewerbliche Werkstätte Dornach Ernst Brack in Dornach ist Ernst Brack, von Oberneunforn (Thurgau), wohnhaft in Aesch (Baselland). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Kunstgewerbliche Werkstätte Dornach Brack & Erzer» in Dornach. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Leuchtungskörpern und kunstgewerblichen Gegenständen aller Art. Geschäftslokal in Dornachbrugg.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1903. 16. November. Inhaber der Firma J. Spühl in Weinfelden ist Johannes Spühl, von Hüttwilen, in Weinfelden. Malerei und Drogeriehandlung zum «Edelweiss».

16. November. Die Firma Jean Schadegg in Oberrach (S. H. A. B. Nr. 138 vom 24. Dezember 1883, pag. 990) verzeichnet nunmehr als Natur des Geschäftes: Viehhandel.

Genf — Genève — Ginevra

1903. 14 novembre. Sous la dénomination de Dispensaire des Médecins, il existe à Genève, une société de docteurs en médecine, ayant pour but de donner des consultations gratuites aux indigents, et qui est constituée en conformité de l'art. 716 du C. O. Les statuts ont été dressés le 20 octobre 1903. Pour faire partie de cette société, il faut être autorisé à pratiquer l'art de guérir dans le canton de Genève, et être agréé par l'unanimité des membres actifs. Est démissionnaire, tout membre qui aura envoyé sa démission écrite au comité. Les membres du dispensaire s'engagent, les uns vis-à-vis des autres, pour toute la durée du bail de leur local. Toutefois, dans le cas où l'un d'eux désirerait se retirer de la société, avant ce terme, il aurait la liberté de le faire, à condition de se trouver lui-même un remplaçant agréé à l'unanimité par ses collègues, faute de quoi il resterait engagé financièrement jusqu'à l'expiration du bail. A l'expiration du bail, tout membre est libre de donner sa démission, sans être tenu de se faire remplacer. En cas de décès d'un sociétaire, ses héritiers sont dégagés de tout engagement vis-à-vis de la société, et n'ont aucun droit à son actif. Les convocations pour l'assemblée générale ont lieu par lettres. En cas de dissolution, l'actif du dispensaire des médecins sera remis au Bureau de bienfaisance. La société est administrée par un comité de trois membres, désignés chaque année par l'assemblée générale, et composé d'un président, d'un trésorier et d'un secrétaire. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Pour le premier exercice, le président est le docteur Raoul de Seigneux; le secrétaire est le docteur J. Olivier, tous deux à Genève.

14 novembre. La société en nom collectif Genton, Puthon et Cuénod, à Grange-Canal (Chêne-Bougeries) (F. o. s. du c. du 7 octobre 1895, page 1035), a été, aux termes d'une sentence arbitrale, rendue par le tribunal de première instance de Genève, déclarée dissoute à partir du 12 octobre 1896.

Aux termes de la dite sentence, l'actif et le passif de la société dissoute, sont restés dès la susdite date, à la charge des associés Jean-Marie Puthon, de Genève, et Edouard Cuénod, d'origine vaudoise, tous deux domiciliés à Grange-Canal, lesquels ont constitué une nouvelle société en nom collectif, sous la raison sociale Puthon et Cuénod, à Grange-Canal (Chêne-Bougeries). Genre d'affaires: Exploitation de gravières.

14 novembre. La raison E. Despesses fils, «Café-brasserie du Port-France», à Genève (F. o. s. du c. du 24 novembre 1900, page 1536), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

14 novembre. Dans son assemblée du 23 octobre 1903, la société ayant pour titre Société du Refuge, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 décembre 1887, page 875), a nommé membre de son comité Albert Roehrich, pasteur, à Chêne-Bougeries, et Charles Graff, domicilié aux Eaux-Vives. Les susdits remplacent Henri Ferrier, décédé, et Georges Mirabaud, démissionnaire.

14 novembre. La société en nom collectif Dufaux frères, commerce de vélocipèdes et automobiles, à Genève (F. o. s. du c. du 16 oct. 1899, page 1303), est déclarée dissoute depuis le 1^{er} août 1903. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée par les deux associés, lesquels agiront tant conjointement que séparément.

14 novembre. La société en nom collectif Bloch et Co., huilerie et vins en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 2 avril 1896, page 389), est déclarée dissoute dès le 1^{er} janvier 1901, ensuite de remise du dit commerce à la maison «E. Gapplsch» (inscrite). Sa liquidation étant actuellement terminée, cette société est radiée.

14 novembre. La raison Delay I^r, menuiserie, ébénisterie, à Bellevue (F. o. s. du c. du 6 août 1883, page 880), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Fabrikspektion in der Schweiz.

III (Schluss).

Ueber die 1894 in Budapest stattgefundene internationale Versammlung der Hygieniker, an welcher ausser Schuler der Direktor des eidgenössischen Gesundheitsamtes, Dr. F. Schmid, ferner Direktor Dr. Guillaume, Prof. Dr. Hess von Bern teilnahmen, berichtet Schuler: Wir reisten zusammen. In Innsbruck, wo mich ein befreundeter Berufsgenosse, Rizha, herzlich empfing, wurden wir zu einem Militärwettrennen eingeladen, bei welchem uns die Spitzen der Behörden, wie des Militärs, alle mögliche Freundschaft erwiesen.

In Budapest erfuhren wir so recht, die grossartige ungarische Gastfreundschaft. Ein Freund von Guillaume, eine der ungarischen Notabilitäten, stellte uns eine Reihe Zimmer seines prachtvollen Wohnsitzes zur Verfügung, da er zur Zeit mit seiner Familie auf dem Lande wohnte. Dienerschaft war zu unserem Dienste bereit gestellt. Und nun begann eine Zeit der Empfänge, der Feste aller Art, vor denen die Kongressverhandlungen fast in den Hintergrund traten. Wir waren beim Festpräsidenten, beim Bürgermeister, beim Premierminister Wekerle, beim erzhöflichen Vertreter des Kaisers eingeladen. Die feierliche Eröffnung des Kongresses durch Erzherzog Karl Ludwig im Redoutensaal übertraf alles, was ich bisher gesehen, an Glanz. Uniformen und Orden aller Art wurden zur Schau getragen von Ministern und Generalen: die höchste Geistlichkeit des Reiches erschien in ihren feierlichen Kostümen, die Professoren in ihrer mittelalterlichen Amtstracht, zum Teil bei 27° Reaumur in Pelze verummurt. Alles aber überstrahlte die wundervollen ungarischen Nationalkostüme der Magnaten. Oper, Theater, Zirkus — alles gab Festvorstellungen. Firmen, die zur Besichtigung ihrer Betriebe einluden, liessen es sich nicht nehmen, derselben ein splendid Bankett folgen zu lassen. Alles aber übertraf die Firma Saxlehner, die Besitzerin der Hunyadi-Janosquellen, welche mittelst drei Separatzügen zirka 3000 geladene und ungeladene Gäste auf eine Wiese bei ihrem Etablissement schleppte, wo Festhütten errichtet waren, beim Klang einer riesigen Zigeunermusik getanzt und daneben in verschwenderischer Fülle die feinsten Speisen und Getränke dargeboten wurden. Der gewaltige Eindruck, den eine solche unerhörte Gastfreundschaft machte, wurde nur dadurch einigermaßen getrübt, dass sich Hunderte bemühten, Flaschen Champagner oder feine Liqueurs oder Massen von feinen Zigarren beiseite zu schaffen; auch wälzten sich manche in schwerer Betrunketheit. Es solten Einheimische, nicht Geladene, gewesen sein, die mit grösster Frechheit sich einzuschmuggeln gewussten.

Für uns Schweizer war aber ein Besuch auf dem Landsitze unseres Gastfreundes das, was uns die schönste Erinnerung an unsere Ungarreise hinterlassen hat. Der Bahnhof führte uns an Gödöllő, dem kaiserlichen Landsitz, vorüber nach Aszód, einem Städtchen, in dessen Nähe eine Anstalt wie die Bachtelen bei Bern, nur dreimal grösser, sich befindet. Unser Gastgeber führte uns dort ein und fuhr nachher mit uns in ein ungarisches Dorf, nach Domano. Die Erinnerung daran hat sich unaussprechlich in meinem Gedächtnis eingegraben. Breite Strassen ohne eine Spur von Strassenpflaster, begrenzt von breiten Gräben rechts und links und auf beiden Seiten von einem Trottoir aus blosser Erde eingefasst, wiesen niedrige Hütten, aus Kiezelstein gebaut und mit Stroh gedeckt, auf. Männer mit weiten Hosen, bunten Jacken, zum Teil ohne Hemd, mit Strohhüten auf dem Kopfe, die Beine in riesigen Stiefeln steckend oder barfuss, Weiber ohne Beschuhung, in kurzen bunten Röcken und den Kopf mit einem Tuche halb verhüllt, halbnackte Kinder trieben sich in den Strassen herum, Schweine und Gänse in nicht geringer Zahl belebten dieselben, und da und dort sah man auch kleine hässliche Pferdchen, die hier so häufig sind. Welcher Abstand gegenüber dem Herrenhaus, in welchem wir von der ganzen Familie aufs liebenswürdigste empfangen und höchst splendid bewirtet wurden.

Die Arbeiten des Kongresses waren kaum so bedeutend als die Vergnügungen. Eine unsinnige Zahl von Vorträgen war angekündigt. Viele davon wurden zwar nicht gehalten, mehrere der interessantesten fanden zu gleicher Zeit statt. Die demographische Sektion, welcher die Fragen der Gewerbebesetzung und der Gewerbestatistik zugewiesen waren, vermochte durch keine Frage ein zahlreicheres Publikum zu fesseln. In einem der Vorträge hörten ganze drei Personen zu. Im Ganzen genommen hatte ich den Eindruck, dass der Wert dieser Kongresse weit überschätzt wird.

Am meisten imponierten uns, auf einer Reise durch Deutschland, die vielen grossartigen und von wahren Wohlwollen und Opfersinn zeugenden Wohlfahrtseinrichtungen, die uns vor Augen traten. Wir mussten uns aber oft sagen, wie viel vorzüglicher es sei, wenn, wie bei uns, die Gemeinde, der Staat, der Kanton die Anstalten gründet, die hier reiche Arbeitgeber geschaffen. Wie viel freier muss sich dabei der Arbeiter fühlen, der keinem Wohltäter — und sei er noch so wohlmeinend — zu danken hat. Wir verkannten auch nicht, die edle, opferwillige Gesinnung mancher Prinzipale, die alle möglichen Opfer brachten, um ein schönes patriarchalisches Verhältnis zwischen sich und der Arbeiterschaft herzustellen. Wird das mühsam gegründete fortdauern, wenn eine andere Generation, andere Temperamente ans Ruder kommen? so mussten wir uns fragen. Aber des Nachahmenswerten gab es doch viel. Manches freilich, was in andern Gegenden hoch gepriesen wird, wollte uns, nach hiesigen Gewohnheiten und Ansprüchen beurteilt, als etwas geringwertig erscheinen: so manche Arbeiterwohnungen, Logierhäuser, die Beköstigung in manchen Speiseanstalten. Wir fingen auch an, zu begreifen, warum so viele Klagen in deutschen Amtsberichten ertönen, dass die Sprechstunden der Inspektoren oder Prinzipale, durch die sie einen nähern Kontakt mit der Arbeiterschaft anzubahnen hofften, so schlecht besucht, die Kluft zwischen Arbeitern und Arbeitgebern oder den zum Schutze der Arbeiter bestimmten Beamten eine so weite bleibt. Ausdrucksweise, fremde Umgangsformen der einen erzeugen das Gefühl der Schüchternheit bei den andern; ehrlich gemeinte Freundlichkeit wird als Herablassung empfunden. Wie verschieden sind die Verhältnisse bei uns, wo die gleiche Schule den Millionärs- und den Bettlerssohn annimmt, oft ein einfacher Bauer oder Fabrikarbeiter die höchste Stellung in seinem fabrikenreichen Dorfe einnimmt, wo alle Stände sich mischen, jeder mit der Denk-, Sprach- und Lebensweise des andern vertraut wird. Wie sehr mildert dies bei uns die Gegensätze, die ja freilich in manchen Dingen doch noch schroff genug zu Tage treten.

Zölle — Donanes.

France. Par circulaire du 17 juillet de l'année courante, la Direction générale des douanes françaises publie les modifications suivantes apportées aux droits sur les produits sucrés, à la suite de l'entrée en vigueur, le 1^{er} septembre dernier, de la convention internationale sur le régime des sucres. (Les importations suisses sont au bénéfice du tarif minimum.)

	Tarif général	Tarif minimum
Lait concentré:		
additionné de moins de 40 % de sucre . . . 100 kg netto	24.50	19.20
additionné de 40 à 50 % de sucre . . . 100 " "	24.50	22.50
Farine lactée . . . 100 " "	24.50	19.20
Sirops, bonbons (sauf ceux contenant du cacao ou du chocolat), fruits confits au sucre:		
d'autres pays que les colonies . . . 100 kg netto	33. — ¹⁾	33. — ¹⁾
Biscuits sucrés, additionnés de moins de 50 % de sucre (sauf ceux contenant du cacao ou du chocolat):		
d'autres pays que les colonies . . . 100 " "		
	La moitié du droit du sucre raffiné et de la farine.	+ 10 ²⁾ + 6 ³⁾
Confitures au sucre ou au miel:		
d'autres pays que les colonies . . . 100 " "	16.50	16.50
Chocolat, contenant plus de 55 % de cacao . . . 100 " "	300. —	150. —
contenant 55 % de cacao ou moins . . . 100 " "	198.87	101.12
Bonbons et biscuits avec cacao et de chocolat:		comme le chocolat ⁴⁾

¹⁾ Y compris la taxe de raffinage de fr. 2. —.

²⁾ Les biscuits additionnés de 60 % et plus de sucre sont soumis au droit des bonbons (33. —).

³⁾ Le droit s'élève à fr. 34.50 et se compose:

de la moitié du droit du sucre raffiné	Fr. 16.50
de la moitié du droit de la farine au taux d'extraction de 60 %	" 8. —
de la surtaxe de fabrication	" 10. —
	Fr. 34.50

⁴⁾ Le droit s'élève à fr. 30.50 et se compose:

de la moitié du droit du sucre raffiné	Fr. 16.50
de la moitié du droit de la farine au taux d'extraction de 60 %	" 8. —
de la surtaxe de fabrication	" 6. —
	Fr. 30.50

⁵⁾ L'ancienne tolérance de 20 % est supprimée.

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.

Gutenberg Bank für graphische Unternehmungen.

EINLADUNG

zur

VIII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf

Samstag, den 28. November 1903, abends 5½ Uhr,

in den Sitzungssaal unserer Gesellschaft, Bleicherweg 11, Zürich II.

Traktanden:

- 1) Aufnahme der Präsenzliste (§ 14).
- 2) Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz, nach Entgegennahme des Berichtes und Antrages der Revisoren (§ 20).
- 3) Beschlussfassung über das Jahresergebnis; Festsetzung der Dividenden und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung (§ 20).
- 4) Wahlen.

Der Geschäftsbericht und der Bericht der Rechnungsrevisoren kann vom 21. November d. J. im Bureau der Gesellschaft, Bleicherweg 11, bezogen werden. Ebendasselbst sind bis zum 26. November, abends, gegen Deponierung der Aktien, Zutrittskarten zur Generalversammlung zu beziehen (§ 15).

Zürich, den 18. November 1903.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Paul F. Wild.

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, Zürich, Bern.

Beneficium inventarii.

Auf sachbezügliches Anrufen wurde den Erben des am 31. Oktober 1903 verstorbenen Herrn Gottfried Wäfler, Uhrenmacher, in Schaffhausen, durch Beschluss des Bezirksgerichtes vom 16. November 1903 das Beneficium inventarii bewilligt.

Es ergeht daher an alle diejenigen, welche Forderungen an die Erbsmasse zu stellen haben, oder die Bürgschaft des Verstorbenen besitzen, oder aber demselben zu tun schuldig sind, sowie an alle diejenigen, welche wissentlich der Erbsmasse gehörende Vermögensteile in Händen haben, seien sie durch Entlehnung, zur Verwahrung, Versendung, als Faustpfand, oder wie sonst immer in deren Besitz gekommen, an erstere beiden Klassen unter der Androhung des Ausschlusses und an letztere unter Androhung von Bestrafung, die Aufforderung, ihre Rechte, resp. Verbindlichkeiten bis zum 15. Dezember 1903 beim Bezirksgerichtspräsidium in Schaffhausen schriftlich auf Folioformat anzumelden.

Die Gläubiger haben gleichzeitig allfällige Pfand- und Vorzugsrechte einzugeben, auch soweit möglich die Originalbeweiskunden oder beglaubigte Abschriften beizulegen, und es würden die innert dieser anberaumten Frist nicht angemeldeten Forderungen, die pfandrechlich gesicherten einstweilen nur mit Bezug auf Zinsen und Kosten, von der Masse ausgeschlossen.

Schaffhausen, den 16. November 1903.

Namens des Bezirksgerichts Schaffhausen,

Die Kanzlei: R. Tanner.

[2368]

Alle Inserate für:

„Schweizerisches Handelsamtsblatt“,

„Neue Zürcher Zeitung“,

„Schweizerische Bauzeitung“

„Alpina“, Mitteilungen des S. A. C.

sind ausschliesslich zu adressieren an Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, in Zürich, Basel, Bern, St. Gallen, Schaffhausen, Lausanne etc.

Société de l'Hôtel des Trois-Couronnes à VEVEY.

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le samedi, 28 novembre 1903, à 3 1/2 heures de l'après-midi à l'Hôtel des Trois-Couronnes, à Vevey.

Ordre du jour:

- 1° Lecture du rapport du conseil d'administration.
- 2° Lecture du rapport des contrôleurs.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- Fixation du dividende.
- 4° Nomination des contrôleurs pour l'exercice 1903-1904.
- 5° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société, à Vevey, dès le 10 novembre 1903.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées, sur indication des numéros des titres, chez MM. A. Cuénod & Co, à Vevey, du 15 au 27 novembre 1903. (2209.)

Vevey, le 6 novembre 1903.

Le conseil d'administration.

Aktiengesellschaft Elektrizitätswerke Wynau in Langenthal.

Einladung zur Generalversammlung.

Die tit. Aktionäre werden hiemit zur ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen, welche Montag, den 30. November 1903, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Gemeindehause in Langenthal stattfinden wird.

Traktanden:

Statuten-Revision.

Die Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen Deposition der Aktien bei der Gesellschaft in Langenthal oder bei der Bank in Langenthal, und zwar spätestens bis 25. November 1903 bezogen werden. Langenthal, den 7. November 1903.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

A. Gugelmann.

(2211.)

Le „Grand-Hôtel“ Société anonyme des hôtels Beau-Site et Riche-Mont.

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mardi, 24 novembre 1903, à 11 heures du matin (Bureau des 10 1/2 heures), à l'Hôtel Beau-Site, à Lausanne.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1902/1903.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Adoption des comptes et décharge à l'administration.
- 4° Fixation du dividende.
- 5° Fixation des jetons de présence du conseil et des commissaires.
- 6° Nomination des commissaires-vérificateurs.
- 7° Ratification de l'achat du chemin des Carmettes.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires chez MM. Ch. Masson & Co, société en commandite par actions, 2, Place St-François, à Lausanne.

MM. Ch. Masson & Co délivreront aux actionnaires les cartes d'admission pour l'assemblée contre présentation des titres.

Lausanne, le 7 novembre 1903.

(2197.)

Le conseil d'administration.

Schlöpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, Zürich. Bankgeschäft.

Ansführung von Börsenanfragen im In- und Auslande. [1915]

Vermittlung von Kapitalanlagen.

Eröffnung laufender Rechnungen.

Vorschüsse gegen Hinterlage conranter Wertpapiere.

Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

Zu vermieten per 1. April 1904:

Nähe Güterbahnhof in Zürich-III ein schöner, grosser, elektrisch beleuchteter

Weinkeller

mit ca. 2800 Hekto la Fassung, grossen Ablagerungsräumen, Aufzug, doppeitem Hofraum, sehr geräumiger Remise und Stallung, sowie Bureau und Wohnungslökaltäten.

(2212.)

Simmler & Co., Zürich I.

Société Suisse du Bouchage par le Bois, Bex.

Assemblée générale extraordinaire

de MM. les actionnaires de la société,

samedi, 28 novembre 1903, à 2 1/2 heures après-midi, au Restaurant des Deux Gares, à Lausanne.

Ordre du jour:

Rapport du conseil d'administration sur la marche de la société et réorganisation financière.

[2260.]

Le conseil d'administration.

Vielseitig gebildeter Kaufmann, verheiratet, mit reichen Erfahrungen im

Bank- und Industriegewesen,

beabsichtigt, sich per bald oder später zu verändern.

Suchender, Ende 20er, Res.-Offizier, befindet sich in langjähriger

Vertrauens-Stellung

(z. Zt. in der Leitung einer Filiale bedeutender Akt.-Bank), beherrscht Russisch, Französisch und Englisch, ist gewandter, erprobter Disponent und Organisator, repräsentable Erscheinung und in der Lage, einen verantwortungsvollen und arbeitsreichen leitenden Posten

selbständig

(2261.)

Reflektiert wird nur auf Lebensstellung. Kautions vorhanden. Event. spätere Beteiligung nicht ausgeschlossen. — Gefl. Anerbieten wolle man richten unter L M 6128 an Rudolf Mosse, Leipzig.

Haus- und Küchengeräte, emailirt und verzinkt.

Stahlpfannen, Basler-, Zürcher- und Lyonerform.

Bandagisten-Artikel,

Lichtschirme jeder Art, emailirt, für elektr. Beleuchtung.

Molkerei-Artikel.

Massenartikel der Metallwaren-Branche, gepresste Arbeiten jeder Art.

Fensterflügelhalter etc. etc.

Alles in vorzüglichster Ausführung zu billigsten Preisen liefert prompt die

Metallwarenfabrik Zug A.-G.

Stanz- und Emailirwerke, Verzinnerei. (2150)

Zu beziehen in allen einschlägigen Geschäften.

— Höchste Auszeichnungen an ersten Ausstellungen. —



Eleganter

Bureau-Glasabschluss.

Korpus 2,40 Meter lang, zu verkaufen. Preis Fr. 220. Erstellungskosten Fr. 440.

Moesle & Co., Zürich,

[2236] Stampfenbachstrasse 17.



Gesucht.

In ein grosses Baugeschäft der Holzbranche erste Kraft als

technischer Leiter

mit einer Einlage von

Fr. 50,000,

event. mehr. Eintritt baldigst od. nach Uebereinkunft. Gef. Offerten unter Chiffre Z K 9260 an die Annoncen-Expedition (2242.)

Rudolf Mosse, Zürich.

Kaufmann,

ges. Alters, solid, energisch, mit Buchführung und sonstigen Bureauarbeiten vollkommen vertraut, sucht Vertrauensstelle in einem Geschäft, gleichviel welcher Branche oder auch in Verwaltungen. Bescheidene Ansprüche, la Zeugnisse. Gef. Offerten erbeten unter Chiffre Z H 9333 an Rudolf Mosse, Zürich. (2265.)

Tüchtiger Mechaniker

der schon 7 Jahre in 2 Geschäften als Vorarbeiter tätig u. in sämtl. Arbeiten der Eisenbranche kundig ist, sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, pass. Stelle. Alter 37 Jahre. Gefl. Offerten unter Chiffre Z N 9338 befördert Rudolf Mosse, Zürich. (2266)

Vertrauensstelle-Gesuch.

Ein durchaus selbst., erfahrener Kaufmann, Schweizer, kautionsfähig, seit einer längeren Reihe von Jahren Prokurist und kaufm. Leiter eines gröss. Fabrik-Etabliss. Süddeutschl., sucht, gestützt auf la Referenzen, Familienverhältnisse halber entspr. Vertrauensstellung in der deutschen Schweiz. Beteiligung nicht ausgeschlossen. Gef. Offerten unter Chiffre Z J 9359 an (2267.)

Rudolf Mosse, Zürich.

Zu vergeben

ein grösserer Betrag 4% Obligationen, beste Sicherheit gewährend. Offerten unter Chiffre Z S 9343 an die Annoncen-Expedition (2264.)

Rudolf Mosse, Zürich.

Geld auf jeglicher Basis von 5 Mille aufwärts vermittelt prompt und diskret

C. Woerwag, Basel. Retourmarke beifügen. (2183.)